

WZÓR

UMOWA nr dalej jako „Umowa”

zawarta w dniu, w Warszawie pomiędzy:

Skarbem Państwa – Głównym Inspektorem Ochrony Środowiska z siedzibą w Warszawie, ul. Bitwy Warszawskiej 1920 r. 3, 02-362 Warszawa, NIP: 526-16-50-857, Regon: 000861593, zwanym dalej „Zamawiającym”, reprezentowanym przez – Dyrektora Generalnego, w imieniu i na rzecz, którego na podstawie upoważnienia nr (...) /202.. z dnia r. działa (...)

a¹

.....,

zwanym dalej „Wykonawcą”

Strony zgodnie oświadczają, że posiadają zdolność do zawarcia niniejszej umowy. Strony okazały wzajemnie aktualne umocowanie do reprezentacji celem zawarcia Umowy. Pełnomocnicy i osoby upoważnione przez Strony oświadczają, że udzielone im pełnomocnictwa/ upoważnienia nie wygasły, ani nie zostały odwołane, a ich treść nie uległa zmianie

(wydruk informacji odpowiadającej odpisowi aktualnemu z rejestru przedsiębiorców KRS Wykonawcy albo wydruk z CEIDG Wykonawcy stanowi Załącznik nr 6 do Umowy)

dalej łącznie zwanymi „Stronami” lub każdy z osobna „Stroną”

o następującej treści:

§ 1 PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem umowy jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego usługi polegającej na **ponownym opracowaniu dokumentacji archiwalnej (kat. A) przyjętej i przechowywanej w archiwum zakładowym Zamawiającego. Przez „dokumentację” rozumie się dokumenty wytworzone przez Zamawiającego na nośnikach informacji, umieszczone w teczках papierowych lub segregatorach, przechowywane w pomieszczeniach archiwum zakładowego w lokalizacji wskazanej w komparycji Umowy.**
2. Przedmiot umowy zostanie wykonany zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia, stanowiącym Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy.
3. Wykonawca zrealizuje Przedmiot umowy w siedzibie Zamawiającego, w dniach roboczych od poniedziałku do piątku w godzinach 8:30-15:30.
4. Przez dzień roboczy, o którym mowa w niniejszej umowie, należy rozumieć dzień od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:30 do 15:30, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy określonych w ustawie z dnia 18 stycznia 1951 r. o dniach wolnych od pracy (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 1920).

1 Dane Wykonawcy zostaną uzupełnione zgodnie z ofertą.

5. Zamawiający udostępni Wykonawcy pomieszczenia, w których realizowany będzie Przedmiot umowy.
6. Najpóźniej w dniu zawarcia Umowy Zamawiający przekaże Wykonawcy Jednolite Rzeczowe Wykazy Akt (JRWA) obowiązujące w latach, w których zostały wytworzone dokumenty.

§ 2 TERMIN WYKONANIA UMOWY

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Przedmiot umowy, o którym mowa w § 1 w terminie do dnia 9 grudnia 2022 r.
2. Wykonanie Umowy zostanie potwierdzone protokołem zdawczo – odbiorczym, którego wzór stanowi Załącznik nr 2 do Umowy.
3. Podpisany przez Zamawiającego protokół, o którym mowa w ust. 2, jest podstawą dostarczenia Zamawiającemu faktury przez Wykonawcę.
4. Protokół, o którym mowa w ust. 2 zostanie sporządzany w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

§ 3 OŚWIADCZENIA I ZAPEWNIENIA

1. Każda ze Stron zobowiązuje się:
 - 1) współpracować z drugą Stroną w celu wykonania Umowy;
 - 2) wykonać wszelkie czynności warunkujące pełne wywiązanie się przez nią z zobowiązań wynikających z Umowy;
 - 3) wykonywać wszelkie obowiązki wynikające z Umowy w dobrej wierze, z zachowaniem należytej staranności wymaganej w stosunkach tego rodzaju i bez jakiegokolwiek zwłoki oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami.
2. Wykonawca oświadcza, że zawarcie i wykonywanie Umowy nie stanowi naruszenia żadnych praw osób trzecich.
3. Wykonawca zwalnia Zamawiającego od odpowiedzialności w przypadku jakichkolwiek roszczeń osób trzecich, powstałych w związku z wykonywaniem przez Wykonawcę Umowy.
4. Wykonawca oświadcza, że będzie informował Zamawiającego o każdym przypadku pojawienia się trudności związanych z realizacją Umowy.
5. Wykonawca zobowiązany jest do naprawienia wszelkich szkód powstałych w związku z zawarciem i wykonywaniem przez Wykonawcę Umowy, zarówno po stronie Zamawiającego, jak i osób trzecich.
6. Wykonawca oświadcza i zapewnia, że posiada uprawnienia, kompetencje, doświadczenie oraz wiedzę niezbędną do należytego wykonywania Przedmiotu umowy.
7. Wykonawca oświadcza, że dysponuje wykwalifikowanym personelem oraz narzędziami wymaganymi do należytej realizacji Umowy.
8. Przed przystąpieniem do pracy Wykonawca przedstawi Zamawiającemu listę osób, które będą realizować Przedmiot umowy.
9. Wykonawca będzie odpowiedzialny wobec Zamawiającego za działania lub zaniechania wszystkich osób zatrudnionych przez siebie do wykonywania Przedmiotu umowy, a także za działania podwykonawców, jak za własne działania lub zaniechania.

10. Opóźnienie w wykonaniu przedmiotu Umowy lub jego części przez podwykonawców nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności za naruszenie terminów przewidzianych Umową.
11. Wykonawca jest zobowiązany do wykonania Przedmiotu umowy przy użyciu własnych materiałów biurowych i innych środków niezbędnych do realizacji Umowy, co zostało uwzględnione w wynagrodzeniu, o którym mowa w § 4.
12. Wykonawca zobowiązuje się zachować wyłącznie dla swojej wiadomości informacje, dane (w tym dane osobowe) uzyskane w związku z realizacją niniejszej umowy, w tym zwłaszcza wynikające z dokumentacji przekazanej mu do porządkowania i archiwizacji oraz nie udostępniać ich w jakikolwiek sposób osobom trzecim bez uzyskania pisemnej zgody Zamawiającego zarówno w trakcie trwania Umowy, jak również po jej rozwiązaniu/wygaśnięciu. Wykonawca może wykorzystywać dane i informacje, o których mowa w zdaniu poprzednim wyłącznie do realizacji niniejszej Umowy. Obowiązek ten dotyczy również podwykonawców i osób, którymi Wykonawca posługuje się przy realizacji Umowy.
13. Osoby skierowane przez Wykonawcę lub przez podwykonawcę do realizacji przedmiotu Umowy zobowiązane są do złożenia oświadczenia w zakresie określonym w ust. 12. Wzór oświadczenia o zachowaniu poufności stanowi Załącznik nr 7 do Umowy.
14. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednie certyfikaty, uprawnienia i ubezpieczenie w zakresie określonym Przedmiotem umowy.

§ 4 WYNAGRODZENIE

1. Strony wspólnie ustalają, iż wysokość wynagrodzenia za prawidłowe i terminowe wykonanie prac opisanych niniejszą umową nie może przekroczyć kwoty w wysokości zł brutto (wynagrodzenie maksymalne), przy czym ostateczna wysokość wynagrodzenia za wykonane prace zostanie określona po ustaleniu przez Zamawiającego przy udziale Wykonawcy faktycznie wykonanego zakresu prac (tj. ilość zarchiwizowanej dokumentacji i cen jednostkowych) zgodnie z protokołem odbioru prac.
2. Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie za faktycznie wykonane czynności, wynikające z pomnożenia ilości metrów bieżących opracowanych akt przekazanych do archiwizacji przez cenę jednostkową usługi określoną w ust. 3.
3. Strony zgodnie określają, iż ceny jednostkowe brutto przyjęto zgodnie z ofertą Wykonawcy, która stanowi załącznik nr 4 .
4. Wynagrodzenie Wykonawcy zostało określone na podstawie oferty stanowiącej załącznik nr 4 do Umowy i obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją Umowy, w tym m.in.: koszty dojazdu Wykonawcy i wyczerpuje wszelkie roszczenia finansowe Wykonawcy wobec Zamawiającego z tytułu wykonania Umowy, a także nie podlega podwyższeniu.
5. Wszystkie podatki i opłaty związane z zawarciem i wykonaniem Umowy obciążają w całości Wykonawcę.
6. Zamawiający dokona zapłaty należnego wynagrodzenia Wykonawcy przelewem w terminie 30 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej i zgodnie z Umową faktury na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego, stwierdzającego prawidłowe wykonanie Umowy, na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze.

7. W przypadku, gdy wskutek zmiany przepisów prawa bezwzględnie obowiązującego, dopuszczalne prawem i uzasadnione właściwością niniejszego stosunku terminy płatności w ramach niniejszej transakcji handlowej dla Zamawiającego, jako podmiotu publicznego, będą krótsze niż terminy podane w niniejszym paragrafie, płatność nastąpi w terminach maksymalnie dopuszczalnych prawem dla podmiotów publicznych.
8. Wykonawca zobowiązany jest podać na fakturze: datę zawarcia Umowy, numer Umowy nadany przez Zamawiającego, której dotyczy wystawiona faktura, numer rachunku bankowego, na który ma zostać wpłacone wynagrodzenie oraz termin zapłaty wynikający z Umowy.
9. Zapłatę wynagrodzenia uznaje się za dokonaną w dniu obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego, na podstawie polecenia przelewu na wymieniony w ust. 8 rachunek bankowy Wykonawcy.
10. W przypadku, gdy Zamawiający zakwestionuje prawidłowość dostarczonej przez Wykonawcę faktury, termin zapłaty określony w ust. 6 biegnie na nowo od dnia doręczenia Zamawiającemu poprawionej prawidłowo faktury albo odpowiedzi Wykonawcy zaakceptowanej przez Zamawiającego w przedmiocie zgłoszonych zastrzeżeń.

§ 5 KARY UMOWNE

1. W przypadku zwłoki w wykonaniu Umowy, w terminie określonym w § 2 ust. 1, w sposób w pełni zgodny z Opisem przedmiotu zamówienia, stanowiącym załącznik nr 1 do Umowy, Zamawiający jest uprawniony do żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 1% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki wykonania Umowy, nie więcej jednak niż 30 % maksymalnej wysokości wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1.
2. W przypadku wypowiedzenia Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy Zamawiający będzie uprawniony do żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 15% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1.
3. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę obowiązku, o którym mowa w § 3 ust. 12, Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 20 000,00 zł za każde naruszenie.
4. Zamawiającemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonych w niniejszej umowie kar umownych.
5. Zapłata kar umownych nie zwalnia Wykonawcy od obowiązku wykonania Przedmiotu Umowy.
6. Łączna maksymalna wysokość kar umownych, określonych w Umowie, nie może przekroczyć 30% maksymalnego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy.

§ 6 WYPOWIEDZENIE UMOWY

1. Niezależnie od innych przypadków przewidzianych w obowiązujących przepisach prawa, Zamawiający ma prawo wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy:
 - 1) Wykonawca pozostaje w zwłoce w wykonaniu Umowy w stosunku do terminu określonego § 2 ust. 1 Umowy wynoszącą co najmniej 14 dni;

- 2) Wykonawca wykonuje przedmiot Umowy niezgodnie z istotnymi postanowieniami Umowy lub Opisem przedmiotu zamówienia;
 - 3) gdy łączna suma możliwych do żądania kar umownych przekroczy 30% wartości wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1.
2. Oświadczenie o wypowiedzeniu Umowy powinno zostać złożone w formie pisemnej lub w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, pod rygorem nieważności oraz powinno zawierać uzasadnienie.

§7 DANE KONTAKTOWE

1. O ile Umowa nie stanowi inaczej, wszelkie oświadczenia i zawiadomienia dokonywane przez Strony, a wynikające z postanowień Umowy lub związane z jej zawarciem, wykonywaniem lub rozwiązaniem, powinny być dokonywane wyłącznie w formie pisemnej lub w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, na zasadach wskazanych w *Kodeksie cywilnym*. Zawiadomienia i oświadczenia dokonywane w innej formie nie wywołują skutków prawnych ani faktycznych.
2. Do reprezentowania Zamawiającego we wszystkich czynnościach wynikających z realizacji niniejszej umowy, wraz z podpisaniem protokołu zdawczo-odbiorczego, upoważniony/a jest:
²....., e-mail: (....), tel.: (...).
3. Do reprezentowania Wykonawcy we wszystkich czynnościach wynikających z realizacji niniejszej umowy upoważniony/a jest:
³....., e-mail: (....), tel.: (...).
4. Zmiana osób wskazanych w ust. 2 i 3 nie wymaga podpisania aneksu do Umowy, a jedynie powiadomienia drugiej Strony na wskazany w ust. 2 i 3 adres e-mail.
5. Strony oświadczają, że wskazują adresy wymienione w komparycji niniejszej umowy jako swoje adresy korespondencyjne i oznajmiają, że oświadczenie o wskazaniu adresu korespondencyjnego pozostanie wiążące do czasu powiadomienia drugiej Strony w formie pisemnej pod rygorem nieważności o zmianie adresu korespondencyjnego. Do czasu powiadomienia, korespondencja wysłana na ostatni wskazany przez Stronę adres korespondencyjny będzie traktowana jako wysłana na właściwy adres Strony (ze skutkiem doręczenia).

§ 8 POUFNOŚĆ DANYCH

1. Z zastrzeżeniem ust. 2, Strony zobowiązują się do ochrony oraz do nieudostępniania innym osobom wszelkich informacji nieupublicznych, zwłaszcza technicznych lub technologicznych, przekazywanych lub udostępnianych sobie wzajemnie w jakiegokolwiek postaci w związku z realizacją Umowy, na podstawie informacji posiadanych przez Stronę i przekazanych lub udostępnionych przez drugą Stronę w czasie trwania Umowy, jak również w terminie 5 lat po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu.

² Dane zostaną uzupełnione przed podpisaniem Umowy.

³ Dane zostaną uzupełnione przed podpisaniem Umowy.

2. Określone w ust. 1 zobowiązanie nie dotyczy:
 - 1) informacji objętych ochroną na mocy przepisów prawa, do których Strony będą stosować zasady ochrony oraz warunki i tryb udostępniania wynikające z właściwych przepisów;
 - 2) danych dostępnych publicznie otrzymanych przez Wykonawcę, zgodnie z przepisami prawa powszechnie obowiązującego, od osoby trzeciej bez obowiązku zachowania poufności;
 - 3) które w chwili ich przekazania przez Zamawiającego były już znane Wykonawcy bez obowiązku zachowania poufności;
 - 4) w stosunku do których Wykonawca uzyskał pisemną zgodę Zamawiającego na ich ujawnienie.
3. Informacje, których dotyczą zobowiązania określone w ust. 1, Strony będą określać w ramach Umowy oraz jej wykonywania mianem „informacji objętych tajemnicą kontraktową”.
4. Dla uniknięcia wątpliwości Strony ustalają, że oznaczenie nośnika informacji adnotacją o tym, że zawiera on informacje objęte tajemnicą kontraktową jest dopuszczalne w każdym przypadku, gdy Strona uzna to za stosowne, jednak wprowadzona adnotacja nie stanowi o kwalifikacji informacji ani o sposobie postępowania z nimi.
5. Strony zobowiązują się do wykorzystywania informacji objętych tajemnicą kontraktową tylko dla prawidłowej realizacji Umowy oraz do ich należytego zabezpieczenia i ograniczenia dostępu do tych informacji jedynie dla osób upoważnionych. Wykonawca zobowiązuje się nie kopiować, nie powielać ani w żaden inny sposób nie utrzymywać informacji objętych tajemnicą kontraktową ani nośników, na których zostały one zapisane, bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
6. Strony zobowiązują się do usunięcia wszelkich informacji objętych tajemnicą kontraktową udostępnionych lub przekazanych sobie wzajemnie w celu prawidłowej realizacji Umowy lub do zwrotu drugiej Stronie ich materialnych nośników, w każdym przypadku, gdyby dalsze korzystanie z nich było niecelowe, jednak nie później niż z upływem czasu obowiązywania Umowy, chyba, że postanowienia Umowy lub przepisy prawa powszechnie obowiązującego stanowią inaczej.
7. Strony zobowiązane są do zwrotu drugiej Stronie wszelkich kopii, odpisów, streszczeń itp. informacji objętych tajemnicą kontraktową, które zostały im przekazane lub udostępnione w celu prawidłowej realizacji Umowy.
8. Strony zobowiązują się do wzajemnego pisemnego informowania o każdorazowym otrzymaniu żądania udostępnienia informacji objętych tajemnicą kontraktową, w celu uzyskania pisemnej zgody lub stanowiska o braku zgody Strony na ich udostępnienie w czasie trwania Umowy, jak również w terminie 5 lat po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu.
9. Strona w przypadku, gdy informacje objęte tajemnicą kontraktową stanowią jej tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu *ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 1913)*, jest zobowiązana każdorazowo zakomunikować drugiej Stronie o jej wystąpieniu oraz przedstawić informacje w dodatkowej wersji pozwalającej na jej ujawnienie, pod rygorem zwolnienia drugiej Strony z uznania, że informacja nie jest tajemnicą przedsiębiorstwa.
10. Strony będą upoważnione do ujawnienia informacji objętych tajemnicą kontraktową:
 - 1) pracownikom, członkom kierownictwa i dyrektorom;
 - 2) audytorom i doradcom prawnym;

- 3) innym osobom trzecim, które zobowiązały się w formie pisemnej (pod rygorem nieważności) wobec nich do zachowania poufności informacji, jakie mogą otrzymać;
 - 4) właściwym organom na podstawie i w granicach określonych w powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w szczególności, jeśli informacja objęta tajemnicą kontraktową stanowi informację publiczną,
pod warunkiem, że ograniczą ujawnienie informacji objętych tajemnicą kontraktową do możliwie minimalnego zakresu i w każdym przypadku podejmą wszelkie niezbędne starania, w celu zapobiegnięcia ujawnienia informacji objętych tajemnicą kontraktową osobom niepowołanym i do wiadomości publicznej w zakresie większym niż jest to wymagane przepisami prawa.
11. W przypadku, gdy ujawnienie informacji objętych tajemnicą kontraktową przez Stronę jest wymagane na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego, Strona poinformuje drugą Stronę o przyczynach i zakresie ujawnionych informacji objętych tajemnicą kontraktową. Poinformowanie takie powinno nastąpić w formie pisemnej lub w formie wiadomości wysłanej na adres poczty elektronicznej Strony, chyba że takie poinformowanie Strony byłoby sprzeczne z przepisami prawa powszechnie obowiązującego.
 12. Wykonawca zobowiązuje się do poinformowania każdej z osób, przy pomocy których wykonuje Umowę i które będą miały dostęp do informacji objętych tajemnicą kontraktową, o wynikających z umowy obowiązkach w zakresie zachowania poufności, a także do skutecznego zobowiązania i egzekwowania od tych osób obowiązków w zakresie zachowania poufności. Za ewentualne naruszenia tych obowiązków przez osoby trzecie Wykonawca ponosi odpowiedzialność jak za własne działania.
 13. W przypadku utraty lub zniekształcenia informacji objętych tajemnicą kontraktową lub dostępu nieupoważnionej osoby trzeciej do informacji objętych tajemnicą kontraktową, Strona bezzwłocznie podejmie odpowiednie do sytuacji działania ochronne oraz zobowiązuje się do poinformowania o sytuacji drugiej Strony. Poinformowanie takie, w formie pisemnej lub w formie wiadomości wysłanej na adres poczty elektronicznej Strony, powinno opisywać okoliczności zdarzenia, zakres i skutki utraty, zniekształcenia lub ujawnienia informacji objętych tajemnicą kontraktową oraz podjęte działania ochronne.
 14. Za każdorazowe naruszenie zachowania obowiązku poufności, o którym mowa w niniejszym paragrafie, Zamawiającemu przysługuje prawo żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 20 000,00 zł.

§ 9 SIŁA WYŻSZA

1. Strony ustalają, że stan zagrożenia epidemicznego związanego z COVID-19 ani jego znane w chwili zawierania Umowy skutki i przebieg, w tym obowiązujące w chwili zawierania Umowy ograniczenia prawne, nie stanowią okoliczności wyłączającej odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy. Powyższe nie wyłącza przepisów bezwzględnie obowiązujących dotyczących COVID-19.
2. Przez siłę wyższą należy rozumieć zdarzenie bądź połączenie zdarzeń lub okoliczności, niezależnych od Stron, które zasadniczo utrudniają lub uniemożliwiają wykonywanie przez Strony

zobowiązań określonych niniejszą Umową, a których dana Strona nie mogła przewidzieć, zapobiec im ani je przewyżnić poprzez działanie z dochowaniem należytej staranności.

3. Przez siłę wyższą należy rozumieć w szczególności: wojnę, działania wojenne (niezależnie, czy wojna była wypowiedziana czy nie), inwazję, działanie wrogów zewnętrznych, rebelię, terroryzm, rewolucję, powstanie, przewrót wojskowy lub cywilny lub wojnę domową, bunt, niepokoje, zamieszki, strajk spowodowany przez osoby inne, niż personel Wykonawcy lub inni pracownicy Wykonawcy i podwykonawców, klęski żywiołowe, takie jak trzęsienie ziemi, huragan, epidemie, zagrożenie epidemiczne.
4. W przypadku zaistnienia siły wyższej, Strona powołująca się na tę okoliczność powiadomi niezwłocznie na piśmie drugą Stronę o zaistnieniu zdarzenia o charakterze siły wyższej (jednak nie później niż w ciągu 5 (pięciu) dni roboczych od zaistnienia takiego zdarzenia, o ile będzie to możliwe) i przedstawi dowody na wystąpienie takiego zdarzenia oraz wyjaśni jego wpływ na wykonanie Umowy. Obowiązek przedstawienia dowodów nie dotyczy sytuacji gdy okoliczność siły wyższej jest faktem powszechnie znanym.
5. Niespełnienie wymogu z ust. 4 powyżej, skutkuje utratą prawa do powoływania się na zaistnienie siły wyższej. W szczególności w takim przypadku:
 - 1) Strony zobowiązują się nie powoływać się na siłę wyższą dla żądania zmiany wynagrodzenia lub terminów wykonania Umowy, oraz
 - 2) oznacza przyjęcie przez Stronę, która zaniechała zawiadomienia, odpowiedzialności za niewykonanie lub za nienależyte wykonanie przez tę Stronę zobowiązania z powodu wystąpienia siły wyższej.
6. O ile druga Strona nie wskaże inaczej na piśmie, Strona, która dokonała zawiadomienia o sile wyższej:
 - 1) będzie kontynuowała wykonywanie jej obowiązków wynikających z Umowy w takim zakresie, w jakim będzie to możliwe z uwzględnieniem siły wyższej;
 - 2) doloży należytej staranności w celu zminimalizowania wpływu siły wyższej na wykonanie Umowy, w szczególności na koszty i terminy; oraz
 - 3) po ustaniu siły wyższej niezwłocznie przystąpi do wykonywania Umowy w zakresie uprzednio dotkniętym działaniem siły wyższej.
7. Po dokonaniu zawiadomienia o sile wyższej zgodnie z niniejszym paragrafem zmiany mogą ulec terminy wykonania Umowy, jednak jedynie o okres nieprzekraczający okresu trwania siły wyższej oraz jedynie wtedy, gdy Strona, która dokonała zawiadomienia, należycie wykonała zobowiązania opisane w ust. 6 niniejszego paragrafu.
8. Jeżeli okresy trwania siły wyższej będą łącznie dłuższe niż 60 (słownie: sześćdziesiąt) dni, Zamawiającemu i Wykonawcy przysługuje prawo do wypowiedzenia Umowy w terminie 14 dni od upływu tego 60-dniowego okresu. Dla uniknięcia wątpliwości:
 - 1) Wykonawca może odstąpić wyłącznie w zakresie niewykonanej części Umowy dotkniętej działaniem siły wyższej ze skutkiem ex nunc (na przyszłość);
 - 2) Odstąpienia dokonuje się w formie pisemnej pod rygorem nieważności albo w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

9. W każdym przypadku wystąpienia siły wyższej Wykonawca wykona zamówienie w sposób zgodny z Umową, w tym w ustalonych w Umowie terminach oraz za ustalone w Umowie wynagrodzenie, w zakresie, w jakim wystąpienie siły wyższej nie miało wpływu na wykonanie Umowy.
10. W każdym przypadku wystąpienia siły wyższej Wykonawca przedstawi Zamawiającemu prognozę wpływu wystąpienia siły wyższej na dalsze wykonanie Umowy, w szczególności na terminy zawarte w Umowie.
11. Każda ze Stron ponosi swoje koszty związane z wystąpieniem siły wyższej.

§ 10 RODO

1. Zamawiający oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oraz oświadcza że dane osobowe Wykonawcy będą przetwarzane zgodnie z załącznikiem nr 5.
2. Wykonawca zobowiązuje się poinformować w imieniu Zamawiającego wszystkie osoby fizyczne kierowane ze strony Wykonawcy do realizacji Umowy (w tym: osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, które zostaną wskazane przez Wykonawcę jako podwykonawca) o:
 - 1) fakcie przekazania danych osobowych Zamawiającemu;
 - 2) przetwarzaniu danych osobowych przez Zamawiającego.
3. Wykonawca zobowiązuje się, powołując się na art. 14 RODO, wykonać w imieniu Zamawiającego obowiązek informacyjny wobec osób, o których mowa w ust. 2, przekazując im treść klauzuli informacyjnej, której wzór stanowi załącznik nr 5 do Umowy, wskazując jednocześnie tym osobom Wykonawcę jako źródło pochodzenia danych osobowych, którymi dysponował będzie Zamawiający.
4. W celu ochrony danych osobowych przekazywanych Wykonawcy, Strony zobowiązują się do zawarcia umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych według wzoru, który stanowi załącznik nr 3 do Umowy.

§ 11 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej albo formy elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego (t. j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1740, 2320).
3. Bez pisemnej zgody Zamawiającego, pod rygorem nieważności, Wykonawca nie może powierzyć wykonania części Umowy podwykonawcy.
4. Ewentualne spory wynikłe w związku z zawarciem, wykonywaniem, rozwiązaniem niniejszej umowy, Strony zobowiązują się rozpatrywać bez zbędnej zwłoki w drodze wspólnych negocjacji, a w przypadku niemożności osiągnięcia kompromisu w terminie jednego miesiąca, spory te będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

5. Niniejszą umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzyma Wykonawca, a dwa Zamawiający./Umowa została sporządzona w postaci elektronicznej i opatrzona kwalifikowanymi podpisami elektronicznymi obu Stron, a każda ze Stron jest uprawniona do druku dowolnej liczby egzemplarzy w formie elektronicznej⁴.
6. Integralną część Umowy stanowią załączniki do Umowy:
1. Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia (OPZ);
 2. Załącznik nr 2 – Protokół zdawczo – odbiorczy;
 3. Załącznik nr 3 - Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych
 4. Załącznik nr 4 – oferta Wykonawcy;
 5. Załącznik nr 5 – klauzula RODO;
 6. Załącznik nr 6 - wydruk informacji odpowiadającej odpisowi aktualnemu z rejestru przedsiębiorców KRS Wykonawcy albo wydruk z CEIDG Wykonawcy.

.....
Zamawiający
 (data i podpis)

.....
Wykonawca
 (data i podpis)

Załącznik nr 3.

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych
 zwana „Umową”

zawarta w dniu roku w pomiędzy:

Skarbem Państwa - **Głównym Inspektorem Ochrony Środowiska** z siedzibą w Warszawie, ul. Bitwy Warszawskiej 1920 r. nr 3 , NIP 526-16-50-857, REGON 000861593, reprezentowanym przez **Dyrektora Generalnego Głównego Inspektoratu Ochrony Środowiska, w imieniu i na rzecz, którego na podstawie upoważnienia nr (...) /202.. z dnia r. działa (...)**

-, zwanym dalej „**Administratorem**”,

a

.....

⁴ Postanowienie zostanie odpowiednio zredagowane w zależności od wyboru formy zawarcia Umowy.

.....

zwanym dalej „**Podmiotem przetwarzającym**”,
zwanymi łącznie „**Stronami**”, każdy z osobna „**Stroną**”.

Preambuła

Zważywszy, że w dniu Strony zawarły umowę, której przedmiotem jest wykonanie usługi polegającej na **ponownym opracowaniu dokumentacji archiwalnej (kat. A) przyjętej i przechowywanej w archiwum zakładowym Zamawiającego** (zwaną dalej: „**Umową o współpracy**”), w związku z którą Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał dane osobowe, w rozumieniu art. 4 pkt 2 w zw. z pkt 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego „**Rozporządzeniem**”, Strony postanawiają zawrzeć **Umowę** o następującej treści:

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu do przetwarzania dane osobowe, o których mowa w § 2 ust. 1, w trybie art. 28 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe, o których mowa w § 2 ust. 1, zgodnie z Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa lub wolności osób, których dane osobowe dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż znane są mu treść oraz cele Rozporządzenia, spełnia wymagania w nim określone, w tym stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia, a także spełnia wymogi określone w przepisach powszechnie obowiązujących dotyczących ochrony danych osobowych, a urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania powierzonych mu danych osobowych są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia.

§ 2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał następujące dane osobowe, zwane „**Danymi Osobowymi**”:
.....
....

2. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał Dane Osobowe w zakresie niezbędnym do realizacji Umowy o współpracy. W szczególności zakres czynności podejmowanych na danych osobowych obejmował będzie ich zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie i usuwanie.

3. Powierzone przez Administratora Dane Osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji Umowy o współpracy.

§ 3

Obowiązanie Umowy

1. Umowa zostaje zawarta na czas realizacji Umowy o współpracy.
2. Administrator może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym albo z zachowaniem okresu wypowiedzenia nie dłuższego niż 1 miesiąc, jeżeli:
 - a) Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych w postępowaniu w sprawie naruszenia przepisów o ochronie danych osobowych wydał ostateczną decyzję, w której stwierdził naruszenie przez Podmiot przetwarzający ochrony Danych Osobowych;
 - b) wydano prawomocne orzeczenie zasądające od Podmiotu przetwarzającego odszkodowanie za szkodę w związku z naruszeniem przez Podmiot przetwarzający Rozporządzenia.
3. Administrator może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym albo z zachowaniem okresu wypowiedzenia nie dłuższego niż 1 miesiąc, jeżeli przyczyny wypowiedzenia Umowy wskazane w ust. 2 dotyczą podmiotu, któremu Podmiot przetwarzający powierzył przetwarzanie Danych Osobowych.
4. Administrator może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym albo z zachowaniem okresu wypowiedzenia nie dłuższego niż 1 miesiąc, jeżeli na podstawie informacji zgromadzonych w postępowaniu kontrolnym Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych uzna, że mogło dojść do naruszenia przepisów o ochronie danych osobowych, lub jeżeli w toku postępowania w sprawie naruszenia przepisów o ochronie danych osobowych Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych zobowiąże podmiot, któremu jest zarzucane naruszenie, do ograniczenia przetwarzania danych osobowych, wskazując dopuszczalny zakres tego przetwarzania.
5. Administrator może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym albo z zachowaniem okresu wypowiedzenia nie dłuższego niż 1 miesiąc, jeżeli Podmiot przetwarzający narusza zobowiązania wynikające z Umowy lub Porozumienia, które wiążą się z ochroną Danych Osobowych.
6. Administrator może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym albo z zachowaniem okresu wypowiedzenia nie dłuższego niż 1 miesiąc w przypadku wygaśnięcia, wypowiedzenia, rozwiązania lub odstąpienia od Porozumienia, z zastrzeżeniem przypadków, w których dalsze obowiązywanie Umowy jest konieczne z uwagi na obowiązujące przepisy prawa.

§ 4

Skutki rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy

1. Podmiot przetwarzający, z dniem wygaśnięcia, wypowiedzenia, rozwiązania lub odstąpienia od Umowy, zobowiązuje się przekazać Administratorowi przetwarzane na podstawie Umowy Dane Osobowe w formie bazy danych uzgodnionej co do swojej formy z Administratorem, oraz trwale usunąć te Dane Osobowe z wszystkich nośników, w tym zarówno w wersji elektronicznej, jak i papierowej, w szczególności ze sporządzonych

- kopii zapasowych, oraz usunąć wszelkie ich istniejące kopie i zobowiązuje się zniszczyć wszelkie informacje mogące posłużyć do odtworzenia, w całości lub części, powierzonych danych osobowych, chyba że prawo Unii Europejskiej lub przepisy prawa polskiego nakazują przechowywanie danych osobowych. Zobowiązanie obejmuje również te podmioty, którym Podmiot przetwarzający powierzył przetwarzanie Danych Osobowych.
2. Podmiot przetwarzający sporządzi z czynności usunięcia Danych Osobowych protokół, który przekaże Administratorowi na adres jego siedziby, w terminie 7 dni roboczych od dnia usunięcia Danych Osobowych, o którym mowa w ust. 1.
 3. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest zapewnić wykonanie obowiązków wskazanych w ust. 1 i 2 przez podmiot, któremu powierzył wykonanie całości lub części Umowy.
 4. Podmiot przetwarzający w całości odpowiada za działania lub zaniechania podmiotów, którym Podmiot przetwarzający powierzył przetwarzanie Danych Osobowych.

§ 5

Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych Danych Osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest:
 - 1) zabezpieczyć dane przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, przetwarzaniem z naruszeniem Rozporządzenia, zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem;
 - 2) dopuścić do przetwarzania Danych Osobowych wyłącznie osoby posiadające wydane przez niego upoważnienie; w celu wykonania Umowy Administrator upoważnia Podmiot przetwarzający do udzielania ww. upoważnień;
 - 3) w odniesieniu do osób upoważnionych przez Podmiot przetwarzający do przetwarzania Danych Osobowych - zapewnić kontrolę nad tym, jakie Dane Osobowe, kiedy, przez kogo oraz komu są przekazywane zwłaszcza, gdy przekazywane są za pomocą teletransmisji danych;
 - 4) prowadzić ewidencję osób upoważnionych przez niego do przetwarzania Danych Osobowych;
 - 5) zapewnić, aby osoby, o których mowa w pkt 4, zobowiązały się do zachowania w tajemnicy Danych Osobowych oraz sposobów ich zabezpieczeń, w szczególności Podmiot przetwarzający zobowiązany jest do odebrania od tych osób stosownych oświadczeń zobowiązujących te osoby do zachowania w tajemnicy Danych Osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia także po wygaśnięciu zawartych z tymi osobami umów o pracę, umów cywilnoprawnych lub porozumień, na podstawie których osoby te świadczyły pracę lub usługi na rzecz Podmiotu przetwarzającego;
 - 6) udostępnić na żądanie Administratora informacje w związku z koniecznością wywiązywania się przez niego z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-34

- Rozporządzenia;
- 7) wykonywać obowiązki przewidziane w Rozporządzeniu dla podmiotu przetwarzającego dane osobowe oraz w przepisach powszechnie obowiązujących dotyczących ochrony danych osobowych, w tym prowadzić rejestr wszystkich czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, o którym mowa w art. 30 ust. 2 Rozporządzenia, z zastrzeżeniem art. 30 ust. 5 Rozporządzenia;
 - 8) zapewnić środki techniczne i organizacyjne w celu wywiązania się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie realizacji jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia;
 - 9) w terminie 7 dni od zgłoszenia żądania przez Administratora do podjęcia działań związanych ze zgłoszonym przez osobę fizyczną żądaniem na podstawie art. 15–21 Rozporządzenia – wykonać żądanie Administratora oraz poinformować go o podjętych w tym zakresie działaniach;
 - 10) na każde żądanie Administratora – w terminie przez niego wskazanym – udostępnić mu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia; niezależnie od tego obowiązku, Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia lub innych przepisów Unii Europejskiej lub przepisów prawa polskiego o ochronie danych;
 - 11) współpracować z organem nadzorczym ochrony danych osobowych;
 - 12) w przypadku takiego obowiązku, wynikającego z art. 37 ust. 1 Rozporządzenia, wyznaczyć inspektora ochrony danych osobowych spełniającego wymagania określone w art. 37 ust. 5 Rozporządzenia oraz informować Zamawiającego o jego zmianie w terminie 2 dni od wyznaczenia nowego inspektora;
 - 13) w przypadku wyznaczenia inspektora danych osobowych, o którym mowa w pkt 12, zapewnić jego status określony w art. 38 Rozporządzenia.
 - 14) wypełnić wszelkie obowiązki, w szczególności informacyjne, wynikające z Rozporządzenia, w przypadku pozyskiwania przez Podmiot przetwarzający Danych Osobowych od osoby, której dane dotyczą, w związku z realizacją Porozumienia.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć najwyższej staranności przy przetwarzaniu powierzonych Danych Osobowych.
 5. Podmiot przetwarzający nie będzie udostępniał Danych Osobowych osobom trzecim, z zastrzeżeniem § 7.
 6. Podmiot przetwarzający przetwarza Dane Osobowe wyłącznie w zakresie przewidzianym w Umowie, co dotyczy też przekazywania Danych Osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, chyba że obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii Europejskiej przepisów prawa polskiego; w takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Zamawiającego o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

§ 6

Obowiązki i prawa Administratora

1. Administrator, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h Rozporządzenia, ma prawo do przeprowadzenia

audytu, w tym inspekcji, Podmiotu przetwarzającego w zakresie stosowania przez niego Rozporządzenia i przepisów powszechnie obowiązujących dotyczących ochrony danych osobowych oraz w zakresie wywiązania się z obowiązków wynikających z Umowy. W wypadku wykazania jakichkolwiek uchybień Administrator zobowiązuje Podmiot przetwarzający do ich usunięcia we wskazanym przez Administratora terminie (nie dłuższym niż 7 dni), a w razie niezastosowania się do zaleceń Administratora może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym.

2. Audyt, w tym inspekcję, o których mowa w ust. 1, Zamawiający może przeprowadzić w każdym czasie obowiązywania Umowy.

§ 7

Dalsze powierzenie Danych Osobowych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć Dane Osobowe do dalszego przetwarzania jedynie w celu wykonania Porozumienia.
2. Podmiot przetwarzający informuje Administratora o wszelkich zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia innych podmiotów przetwarzających, dając tym samym Administratorowi możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian.
3. Przekazanie powierzonych Danych Osobowych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora, chyba że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii Europejskiej lub przepisów prawa polskiego. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
4. Podmiot o którym mowa w ust. 2, powinien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w Umowie, w szczególności obowiązek zapewnienia wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie Danych Osobowych odpowiadało wymogom Rozporządzenia.
5. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za jakiegokolwiek niewywiązanie się lub nienależyte wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków w zakresie prawidłowej realizacji Umowy, w tym ochrony danych.

§ 8

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie Danych Osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania Danych Osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora na adres e-mail wskazany w Umowie o współpracy, o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający Danych Osobowych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do

Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych Danych Osobowych.

3. W przypadku sytuacji naruszenia ochrony Danych Osobowych przez Podmiot przetwarzający lub podmiot, któremu Podmiot przetwarzający powierzył przetwarzanie Danych Osobowych, Podmiot przetwarzający w terminie 12 godzin od stwierdzenia naruszenia zobowiązany jest poinformować osoby do kontaktu działające w imieniu Administratora, na adres e-mail wskazany w Porozumieniu takim naruszeniu. Zgłoszenie musi zawierać przynajmniej informacje i środki, o których mowa w art. 33 ust. 3 Rozporządzenia.
4. Podmiot przetwarzający ponosi wszelką odpowiedzialność, tak wobec osób trzecich, jak i wobec Administratora, za szkody powstałe w związku z nienależytą ochroną powierzonych Danych Osobowych lub nienależytym ich przetwarzaniem.
5. W przypadku gdyby jakikolwiek podmiot trzeci wystąpił z roszczeniami wobec Administratora z tytułu naruszenia odpowiednio ich praw przez Podmiot przetwarzający lub podmiot, któremu Podmiot przetwarzający powierzył przetwarzanie Danych Osobowych, Podmiot przetwarzający w szczególności:
 - 1) wstąpi do postępowania sądowego wszczętego przeciwko Administratorowi;
 - 2) zapewni należyłą ochronę interesów Administratora, w szczególności poprzez współdziałanie oraz udzielanie wszelkich informacji Administratorowi;
 - 3) w zakresie, w jakim jest to dozwolone przepisami prawa, zwolni Administratora z wszelkich zobowiązań z tytułu naruszenia praw przysługujących osobie fizycznej na mocy Rozporządzenia;
 - 4) w przypadku gdy Administrator wykonał obowiązki nałożone przez sądy lub organ nadzorczy ochrony danych osobowych - zwróci Administratorowi kwotę zapłaconych odszkodowań, kar lub innych należności;
 - 5) zwróci Administratorowi wszelkie poniesione koszty związane z wystąpieniem przeciwko Administratorowi osób trzecich z tytułu naruszenia praw osób fizycznych.

§ 9

Kary umowne

W przypadku naruszenia przez Podmiot przetwarzający któregokolwiek z postanowień wynikających z Umowy, Administrator ma prawo do żądania od Podmiotu przetwarzającego odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 10

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej

(„**dane poufne**”).

2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§ 11

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze Stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały odpowiednie przepisy prawa Unii Europejskiej oraz prawa polskiego.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z Umowy będzie sąd właściwy Administratora.

Administrator

Podmiot przetwarzający